



Vào ngày 16/11/2025 (chủ nhật) đã diễn ra buổi luyện tập phòng chống thiên tai ở thị trấn Kanazawa với sự tham gia của cả các cư dân nước ngoài. Ở lần huấn luyện này, họ đã được trải nghiệm cùng với mọi người trong thị trấn luyện tập chữa cháy sử dụng bình chữa cháy bằng nước. Ngoài ra, nhân viên của tòa thị chính cũng thực hiện “khóa học tiếng Nhật đơn giản”, cùng với việc diễn tập sơ tán thì người nước ngoài học tiếng Nhật để có thể giao tiếp được với người dân địa phương, nâng cao ý thức phòng chống thiên tai. Nếu ở địa phương nơi bạn ở có tổ chức huấn luyện phòng chống thiên tai... hãy tích cực tham gia, sẵn sàng phòng chống thảm họa.

1. 税の申告が始まります

Bắt đầu nhận khai báo thuế

Liên hệ: Sở thuế vụ Toyohashi

Điện thoại: 0532-52-6201

Phòng thuế cư trú

Điện thoại: 0533-89-2129

Từ ngày 16/2~16/3 (trừ thứ 7, chủ nhật, ngày lễ. Tuy nhiên ngày 1/3 (chủ nhật) thì mở cửa), từ 9:00~17:00, sẽ tiếp nhận khai báo thuế tại Sở thuế vụ Toyohashi.

Để vào hội trường khai báo thuế thì cần phiếu thứ tự. Phiếu thứ tự có thể đặt trước trên tài khoản LINE chính thức của Cục thuế Quốc gia hoặc được phát tại hội trường khai báo thuế. Tuy nhiên, số phiếu phát sẽ có hạn nên có thể chúng tôi sẽ yêu cầu bạn đến vào ngày hôm sau. Trong thời gian khai báo thuế thì cửa sổ tiếp nhận sẽ rất đông nên hãy hợp tác với việc nộp giấy tờ khai báo thuế qua đường bưu điện hoặc Internet. (Gửi bưu điện: Nagoya Kokuzeikyoku Gyomu Center Toyohashi Bunshitsu, Địa chỉ: 〒440-8535 Toyohashi-shi Daikoku-cho 111 [Toyohashi Chiho Godo Chosha]).

Chi tiết vui lòng xem trên trang web TP hoặc liên hệ đến Phòng thuế cư trú (việc liên quan đến thuế cư trú tỉnh, TP), hoặc Sở thuế vụ Toyohashi (việc liên quan đến thuế quốc gia như thuế thu nhập...)

2. 小学校就学通知書・入学説明会

Giấy thông báo nhập học Tiểu học, buổi hướng dẫn nhập học

Liên hệ: Phòng giáo dục học đường

Điện thoại: 0533-88-8033

■Giấy thông báo nhập học

Chúng tôi sẽ gửi qua đường bưu điện Giấy thông báo nhập học vào giữa tháng 1 tới những phụ huynh có con dự định nhập học Tiểu học vào tháng 4. Hãy điền các mục cần thiết vào “Đơn nhập học” rồi nộp cho trường được chỉ định nhập học đến trước ngày quy định của từng trường. Tuy nhiên, những người có dự định thay đổi trường Tiểu học nhập học do chuyển nhà... thì hãy liên lạc trước với Phòng giáo dục học đường. Chúng tôi sẽ đưa Giấy thông báo nhập học mới nên sau khi hoàn thành thủ tục thay đổi địa chỉ hãy đến Phòng hỗ trợ nuôi dạy trẻ (tầng 1, trụ sở chính) hoặc đến Phòng giáo dục học đường (tầng 3, chi nhánh Otowa).

■Buổi hướng dẫn nhập học

Buổi hướng dẫn nhập học sẽ được tổ chức vào ngày 5/2 (thứ 5) tại các trường Tiểu học. Về nội dung thì thư hướng dẫn sẽ được gửi qua đường bưu điện cho đến cuối tháng 1.

3. 市営住宅入居者募集

Tìm người thuê nhà do thành phố quản lý

Liên hệ: Phòng xây dựng

Điện thoại: 0533-89-2144

Ngày dự kiến vào ở: Ngày 1/4 (thứ 4)

Điều kiện vào ở: ①Đang sống hoặc làm việc trong TP, ②Hiện có người thân sống cùng hoặc có dự định sống cùng, ③Chứng minh được hiện đang gặp khó khăn về nhà ở, ④Phù hợp tiêu chuẩn thu nhập được quy định, ⑤Người dự định vào ở không thuộc tổ chức bạo lực, ⑥Nhà 3DK dành cho hộ gia đình 2 người trở lên (một số nhà thì người độc thân cũng có thể vào ở), ⑦Nhà 4DK dành cho hộ gia đình 4 người trở lên, ⑧Khung phúc lợi là dành cho đối tượng gia đình có người cao tuổi, gia đình có người khuyết tật, gia đình cha hoặc mẹ đơn thân, gia đình đang nuôi con nhỏ...

Đăng kí: Từ ngày 5~19/1, đến đăng kí trực tiếp tại Phòng xây dựng (tầng 4, phía Bắc tòa thị chính). Đơn đăng kí có tại Phòng xây dựng (cũng có thể tải từ trang web TP)

Buổi rút thăm: Từ 10:00 ngày 23/1 (thứ 6) tại Phòng họp số 34, Tòa thị chính (tầng 3, trụ sở chính)

Ngòai ra: Khi kí hợp đồng thì cần 1 người bảo lãnh liên đới và phải đặt cọc (3 tháng tiền nhà tại thời điểm quyết định vào ở).

Kiểu nhà	Khu nhà	Số căn (phúc lợi)	Kiểu nhà	Khu nhà	Số căn (phúc lợi)
2DK	HONOHARA	1 căn (-)	3DK	MUTSUMI A	1 căn (-)
3DK	KANAYA	1 căn (-)	4DK	HONOHARA	1 căn (-)
	YAWATA A	1 căn (-)		AKEBONO	1 căn (-)
	YAYOI A	2 căn (1 căn)		YAYOI A	1 căn (-)
	DAINI AKEBONO	1 căn (-)		UENO A	1 căn (-)

※Trong những nhà 3DK, khu nhà KANAYA, YAWATA A thì người độc thân cũng có thể vào ở (người trên 60 tuổi, người khuyết tật...)

4. 保育園などの入園受付を行います

Tiến hành tiếp nhận nhập học tạm thời vào các trường nhà trẻ...

Liên hệ: Phòng quản lý nhà trẻ

Điện thoại: 0533-89-2274

Từ ngày 2/2 (thứ 2) chúng tôi sẽ tiến hành tiếp nhận tạm thời cho những người có con dưới 3 tuổi tại thời điểm ngày 1/4/2026, có dự định nhập học từ sau tháng 5 vào các nhà trẻ, nhà trẻ được công nhận (chỉ với các trường nhà trẻ có chứng nhận), nhà trẻ quy mô nhỏ hoặc nhà trẻ tại nơi làm việc. Đối tượng là những người sẽ quay lại công việc sau khi kết thúc nghỉ sinh, hoặc nghỉ chăm con trong năm 2026. Những người có nguyện vọng hãy đến trực tiếp Phòng quản lý nhà trẻ (tầng 1, trụ sở chính).

5. 国民健康保険料の納め忘れはありませんか

Bạn có quên nộp phí bảo hiểm y tế quốc dân không?

Liên hệ: Phòng bảo hiểm lương hưu

Điện thoại: 0533-89-2118

Bảo hiểm y tế quốc dân chịu phần lớn chi phí y tế để bạn có thể yên tâm nhận điều trị ngay cả khi bạn bị bệnh hoặc bị thương. Nếu bạn không nộp phí bảo hiểm thì không chỉ bất công với những người nộp phí đầy đủ mà còn gây ảnh hưởng đến sự vận hành của bảo hiểm y tế quốc dân. Hãy nộp phí bảo hiểm đúng thời hạn. Ngoài ra, cũng có thể nộp phí bằng cách làm thủ tục chuyển khoản tại các ngân hàng trong thành phố. Khi đi hãy mang theo Giấy thông báo nộp phí bảo hiểm, hoặc hóa đơn, sổ ngân hàng và con dấu đã đăng kí trong sổ ngân hàng.

6. 原動機付自転車や軽自動車などをお持ちの方へ

Gửi đến những người có xe gắn máy và xe ô tô hạng nhẹ...

Liên hệ: Phòng thuế cư trú

Điện thoại: 0533-89-2129

Thuế xe hạng nhẹ (phân theo chủng loại) là thuế áp dụng cho những người đăng kí xe ô tô hạng nhẹ hoặc xe gắn động cơ có bãi đỗ cố định chủ yếu trong thành phố Toyokawa tại thời điểm ngày 1/4. Vì vậy, kể cả những phương tiện hiện tại bạn đang không còn sở hữu do chuyển nhượng, thiên tai... mà chưa hoàn thành thủ tục hủy xe hoặc sang tên thì vẫn bị tính thuế. Những người chưa làm thủ tục hủy xe hoặc sang tên thì vẫn bị tính thuế. Những người chưa làm thủ tục hủy xe hoặc sang tên thì vẫn bị tính thuế. Tháng 3 hàng năm, các quầy tiếp nhận sẽ rất đông nên hãy nhanh chóng hoàn thành thủ tục. Ngoài ra, tùy loại xe mà địa điểm làm thủ tục sẽ khác nhau nên hãy chú ý.

MR (麻しん・風しん混合) ワクチン第2期の定期予防接種はお済みですか

Con bạn đã hoàn thành tiêm phòng định kỳ kỳ 2 vắc-xin MR (hỗn hợp vắc-xin sởi, rubella) chưa?

Liên hệ: Trung tâm y tế Điện thoại: 0533-89-0610
Vắc-xin MR (hỗn hợp vắc-xin sởi, rubella) cần thiết phải tiêm 2 lần, 1 năm trước khi vào Tiểu học là thời kì tiêm chủng kỳ 2 (lần thứ 2). Việc tiêm phòng vắc-xin giúp phòng ngừa các biến chứng nghiêm trọng như viêm phổi...

Thời hạn: Đến trước ngày 31/3 (thứ 3).

Đối tượng: Trẻ năm cuối thuộc các trường nhà trẻ, mẫu giáo (trẻ sinh ra từ ngày 2/4/2019 đến ngày 1/4/2020) mà chưa tiêm phòng vắc-xin MR kỳ 2.

Đăng kí: Điện thoại trực tiếp đến các cơ sở y tế ủy quyền có đăng trên trang web TP. Trường hợp có nguyện vọng tiêm chủng tại các cơ sở y tế ngoài TP thì cần phải làm thủ tục trước tại Trung tâm y tế. Hãy mang sổ Mẹ và bé đến trực tiếp Trung tâm y tế. Cũng tiếp nhận trên trang web thành phố.

Ngoài ra: Nếu quá thời hạn sẽ mất phí. Trường hợp không có Phiếu tiêm chủng, hãy liên hệ đến Trung tâm y tế (Điện thoại: 0533-95-4801).

Bác sĩ trực cấp cứu tháng 1

1月の救急当直医

Vui lòng kiểm tra lại thời gian tiếp nhận trước khi đến khám. Danh sách phòng khám/ bệnh viện trực cấp cứu có thể thay đổi. Vui lòng liên hệ trước đến **Sở Cứu hỏa (0533-89-0119)** để xác nhận. ※Từ ngày 30/12~3/1, Kyujitsu Yakan Kyubyo Shinryojo, Toyokawa Shi Shika Iryo Center sẽ mở cửa theo thời gian như Chủ nhật, Ngày lễ.

Khoa nội, khoa nhi (Naika, Shonika)
(内科・小児科)

Ngày thường:	19:30 ~ 22:30
Thứ 7:	14:30 ~ 17:30 ・ 18:45 ~ 22:30
Chủ nhật, ngày lễ:	8:30 ~ 11:30 ・ 12:45 ~ 16:30 ・ 17:45 ~ 22:30
Kyujitsu Yakan Kyubyo Shinryojo (Hagiya cho)	0533-89-0616
Hàng ngày:	23:00 ~ 8:00
Toyokawa Shimin Byoin (Yawata cho)	0533-86-1111

Khoa ngoại (Geka)
(外科)

Thứ 7: Sau khi kết thúc thời gian khám chữa bệnh đến 18:00
Chủ nhật, ngày lễ: Tiếp nhận từ 10:00 ~ 18:00

Ngày 1	Thứ 5	Miyachi Byoin (Toyokawa cho)	0533-86-7171
Ngày 2	Thứ 6	Toyokawa Sakura Byoin (Ichida cho)	0533-85-6511
Ngày 3	Thứ 7	Sogo Aoyama Byoin (Kozakai cho)	0533-73-3777
Ngày 4	Chủ nhật	Goto Byoin (Sakuragi dori)	0533-86-8166
Ngày 10	Thứ 7	Sasaki Seikei Geka Clinic (Miyahara cho)	0533-83-3377
Ngày 11	Chủ nhật	Higuchi Byoin (Suwa)	0533-86-8131
Ngày 12	Thứ 2	Kachi Byoin (Ko cho)	0533-88-3331
Ngày 17	Thứ 7	Toyokawa Noshinkei Geka Clinic (Yotsuya cho)	0533-56-8781
Ngày 18	Chủ nhật	Sogo Aoyama Byoin (Kozakai cho)	0533-73-3777
Ngày 24	Thứ 7	Toyokawa Sakura Byoin (Ichida cho)	0533-85-6511
Ngày 25	Chủ nhật	Miyachi Byoin (Toyokawa cho)	0533-86-7171
Ngày 31	Thứ 7	Sogo Aoyama Byoin (Kozakai cho)	0533-73-3777

Ngày thường: Sau khi kết thúc thời gian khám chữa bệnh đến 8:00
Thứ 7, Chủ nhật, ngày lễ: 18:00 ~ 8:00

Toyokawa Shimin Byoin (Yawata cho)	0533-86-1111
------------------------------------	--------------

Nha khoa (Shika)
(歯科)

Ngày thường, Thứ 7: 20:00 ~ 22:30
Chủ nhật, ngày lễ: 9:00 ~ 11:30

Toyokawa Shi Shika Iryo Center (Suwa)	0533-84-7757
---------------------------------------	--------------

Phụ khoa (Fujinka)
(婦人科)

Tiếp nhận từ 9:00 ~ 16:30

Ngày 18	Chủ nhật	Fujisawa Frauen Klinik (Yotsuya cho)	0533-84-1180
Ngày 25	Chủ nhật	River Bell Clinic (Honnogahara)	0533-85-3232

Khoa mắt (Ganka)
(眼科)

Tiếp nhận từ 15:00 ~ 17:00

Ngày 17	Thứ 7	Ganka Tsuyama Clinic (Ogi cho)	0533-56-3588
---------	-------	--------------------------------	--------------

Khoa tai mũi họng (Jibika)
(耳鼻科)

Tiếp nhận từ 19:00 ~ 21:00

Ngày 11	Chủ nhật	Jibi Inkoka Inoue Iin (Noguchi cho)	0533-89-3387
Ngày 18	Chủ nhật	Akebonocho Jibi Inkoka (Higashi Akebono cho)	0533-83-3341
Ngày 25	Chủ nhật	Ito Iin (Shimonagayama cho)	0533-86-2637

Khoa tiết niệu (Hinyokika)
(泌尿器科)

Tiếp nhận từ 18:00 ~ 20:00

Ngày 10	Thứ 7	Shiraya Iin (Ichinomiya cho)	0533-93-2310
---------	-------	------------------------------	--------------

Quầy tư vấn dành cho người nước ngoài

Phòng hợp tác Quốc tế Cư dân thành phố Toyokawa

Thời gian tiếp nhận: Từ Thứ 2 đến Thứ 6, từ 8:30 đến 17:15
Số điện thoại: 0533-89-2158
(Tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Việt)

Hiệp hội Giao lưu Quốc tế thành phố Toyokawa

Thời gian tiếp nhận: Từ Thứ 2 đến Thứ 6, từ 8:30 đến 17:15
Số điện thoại: 0533-83-1571
(Tiếng Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, tiếng Anh)



[Trang web Tp Toyokawa]

Dân số TP Toyokawa tại thời điểm ngày 1/12/2025: 183.327 người
◎Người nước ngoài: 9.097 ◎Trung Quốc: 445
◎Brazil: 3.000 ◎Hàn Quốc: 419
◎Việt Nam: 2.162 ◎Nepal: 287
◎Philippines: 971 ◎Myanmar: 148
◎Indonesia: 718 ◎Campuchia: 72
◎Peru: 487 ◎Khác: 388

Bản tin Toyokawa Koho Toyokawa 広報とよかわ ベトナム語
Toyokawa Shi Shimin Kyodo Kokusai Ka 豊川市市民協働国際課
Tel: 0533-89-2158 Fax: 0533-95-0010 E-mail: kyodokokusai@city.toyokawa.lg.jp